

## V

(Становища)

## СЪДЕБНИ ПРОЦЕДУРИ

## СЪД

Жалба, подадена на 13 юни 2014 г. от Associazione sportiva Taranto calcio Srl срещу  
определението, постановено от Общия съд (девети състав) на 19 ноември 2013 г. по дело T-476/13,  
Associazione sportiva Taranto calcio Srl/Италианска република

(Дело C-11/14 P)

(2014/C 245/02)

Език на производството: италиански

**Страни**

Жалбоподател: Associazione sportiva Taranto calcio Srl (представител: N. Russo, avvocato)

Друга страна в производството: Италианска република

С определение от 30 април 2014 г. Съдът (шести състав) отхвърля жалбата.

Преюдициално запитване от Tribunale di Milano (Италия), постъпило на 27 февруари 2014 г. —  
Unione nazionale industria conciaria (UNIC), Unione Nazionale dei Consumatori di Prodotti in Pelle,  
Materie Concianti, Accessori e Componenti (Unicopel)/FS Retail, Luna srl, Gatsby srl

(Дело C-95/14)

(2014/C 245/03)

Език на производството: италиански

**Запитваща юрисдикция**

Tribunale di Milano

**Страни в главното производство**

Ищци: Unione nazionale industria conciaria (UNIC), Unione Nazionale dei Consumatori di Prodotti in Pelle, Materie Concianti, Accessori e Componenti (Unicopel)

Ответници: FS Retail, Luna srl, Gatsby srl

**Преюдициални въпроси**

- 1) При правилното им тълкуване членове 34, 35 и 36 от Договора за функционирането на Европейския съюз допускат ли прилагането на член 3, алинея 2 от Закон № 8/2013 от 14 януари 2013 г., който въвежда задължение за етикетиране с посочване на държавата на произхода за стоки, получени от обработка в чужбина, където се използва италианският термин „pelle“ по отношение на изделия от кожа, законно обработена или пусната в обращение в други държави членки на Европейския съюз, доколкото посоченият национален закон се явява мярка с равностоен на количествено ограничение ефект, забранена съгласно [член 34], без да са налице основанията по член 36 от Договора?

- 2) При правилното им тълкуване членове 34, 35 и 36 от Договора за функционирането на Европейския съюз допускат ли прилагането на член 3, алинея 2 от Закон № 8/2013 от 14 януари 2013 г., който въвежда задължение за етикетиране с посочване на държавата на произхода за стоки, получени от обработка в чужбина, където се използва италианският термин „pelle“ по отношение на изделия от кожа, получена от обработка в страни извън Европейския съюз и изделия, които не са в законно обращение в Съюза, доколкото посоченият национален закон се явява мярка с равностоен на количествено ограничение ефект, забранена съгласно [член 34], без да са налице основанията по член 36 от Договора?
- 3) При правилното им тълкуване членове 3 и 5 от Директива 94/11/ЕО <sup>(1)</sup> допускат ли прилагането на член 3, алинея 2 от Закон № 8/2013 от 14 януари 2013 г., който въвежда задължение за етикетиране с посочване на държавата на произхода за стоки, получени от обработка в чужбина, където се използва италианският термин „pelle“ по отношение на изделия от кожа, законно обработена или пусната на пазара в други държави — членки на Съюза?
- 4) При правилното им тълкуване членове 3 и 5 от Директива 94/11/ЕО допускат ли прилагането на член 3, алинея 2 от Закон № 8/2013 от 14 януари 2013 г., който въвежда задължение за етикетиране с посочване на държавата на произхода за изделия от кожа, получена от обработка в страни извън Европейския съюз, и изделия, които не са в законно обращение в Съюза?
- 5) При правилното му тълкуване член 60 от Регламент (ЕО) № 952/2013 <sup>(2)</sup> на Европейския парламент и на Съвета от 9 октомври 2013 г. допуска ли прилагането на член 3, алинея 2 от Закон № 8/2013 от 14 януари 2013 г., който въвежда задължение за етикетиране с посочване на държавата на произхода за стоки, получени от обработка в чужбина, където се използва италианският термин „pelle“ по отношение на изделия от кожа, получена от обработка в държави членки на Европейския съюз, или изделия, които не са в законно обращение в Съюза?
- 6) При правилното му тълкуване член 60 от Регламент (ЕО) № 952/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 9 октомври 2013 г. допуска ли прилагането на член 3, алинея 2 от Закон № 8/2013 от 14 януари 2013 г., който въвежда задължение за етикетиране с посочване на държавата на произхода за стоки, получени от обработка в чужбина, където се използва италианският термин „pelle“ по отношение на изделия от кожа, получена от обработка в страни извън Европейския съюз, и изделия, които не са в законно обращение в Съюза?

<sup>(1)</sup> ОВ L 100, стр. 37.

<sup>(2)</sup> ОВ L 269, стр. 1.

**Преюдициално запитване от Bundesgerichtshof (Германия), постъпило на 18 април 2014 г. —  
Bundesverband der Verbraucherzentralen und Verbraucherverbände — Verbraucherzentrale  
Bundesverband e.V./Teekanne GmbH & Co. KG**

**(Дело C-195/14)**

(2014/C 245/04)

*Език на производството: немски*

#### **Запитваща юрисдикция**

Bundesgerichtshof

#### **Страни в главното производство**

*Жалбоподател:* Bundesverband der Verbraucherzentralen und Verbraucherverbände — Verbraucherzentrale Bundesverband e.V.

*Ответник:* Teekanne GmbH & Co. KG